

California
September 24, 1991

Kính Bà Khúc Minh Thở,

Tôi tên là Tang Diana Hạnh, hiện ngụ tại

Tôi được biết Bà qua lá thư kèm theo đây.
Số là tôi có làm Sponsor cho gia đình một người chị ruột
tên THÁI THI MỸ YẾN IV# 214-789. Phóng vấn E21 - 674
ngày June 19, 1991.

ODP chỉ cho phép một mình chị tôi qua Mỹ, bỏ bốn người
con lại (tất cả độc thân, trên 21 tuổi).

Chồng chị tôi là sĩ quan tử trần năm 1969. Chị làm cho
Mỹ hơn năm (5) năm. Bị cải tạo nhiều lần trong những năm
đuổi chế độ Cộng Sản sau 1975. Vẫn là góa phụ.

ODP

Thư này đến Bà không ngoài mục đích nhờ Bà giúp đỡ để
ODP cứu xét lại cho chị tôi. Hoàn cảnh chị còn khổ
hơn là tù Chính trị. Mong bà xem thư kèm theo sẽ rõ.

Tôi đã hoàn tất mọi thủ tục hồ sơ. Rất mong được sự cứu
xét để các cháu tôi và mẹ chúng được đoàn tụ.

Tôi mạo muội gửi thư này đến Bà trong tinh thần đồng
hưởng và cũng mong luật pháp xét lại trong tinh thần
công bằng.

Kính chúc Bà vui vẻ và đạt hết mọi thiện nguyện.

Kính thư
Hanh D. Tang
Hanh Dian Tang (Thai)

Ps. Tôi đã viết thư nhiều lần cho Director của ODP
nhưng không hiệu quả.

Tây Ninh, ngày 24-8-91.

Hành em, nhân được thư em báo cho biết đã mưa giông mây bay, em hết míc đau lưng rồi nước mắt. Đã 16 năm em không dám nói míc thật sợ em buồn và lo nhiều. Bất chợt sáng lúc 5 giờ ngày 10-8-91 em nghe đài VOR. Bà Mùng Minh Thỏ nói về chuyến trình hồ ở VN, em khóc ngay, vì hoàn cảnh của em còn nhớ hơn các ông H.O. (Bà Thỏ là chủ tịch hội tù chính trị VN).

Em ra đi trước 30-4-75 nên không biết. Hôm nay bắt buộc em phải kể để em gởi thư này qua Bà Mùng Minh Thỏ giúp đỡ em.

* Em cũng biết em đã đi dạy học từ 1964 (chị chồng) 1966 chồng em (Lê Trung Chánh) học khóa 31 quan thuế ra trường ở Sư đoàn 7 BQ Long quân ở Gò Công. Ngày 3-3-1967 em đi làm cho hãng thời PA&E tại phi trường Trảng Lớn (Tây Ninh). Đến ngày 8-3-1969 chồng em từ trần tại Gò Công bỏ lại 4 đứa con: lớn nhất 4 t nhỏ nhất 2 tháng. Khủng hoảng tinh thần, mỗi 26 t lại góa phụ phải nuôi 4 đứa con. Đến 29-8-70 hãng PA&E hết việc em được cấp lương hưu và ban khen và chuyển về M&CV TM 90 (Tây Ninh). Từ 1-9-70 đến 6-2-73 quân đội Hoa Kỳ rút quân em nghỉ. Em làm việc rất tốt nên ở M&CV cũng có giấy ban khen.

Từ 73-75 em đi dạy học. Em làm việc cho Hoa Kỳ tốt cả 5 năm 9 t

* 30-4-75. Ba và em như một trí, quả sò [(Ba: nhân viên Hội đồng Trẻ + chủ tịch đảng dân chủ) (Em: nhân viên của M&CV)] nên Ba lúc tốt cả giấy tờ của Ba và em tốt hết, hình nào của em có dính Mỹ là tốt luôn. Ngày 1-5-75 Ba và em đi trình diện. Tuần sau mới Ba về huyện tập trung đi học cải tạo. Còn em thì đi lao động như: đào đất trên mĩ, làm cỏ lúa, hái rác theo đường ruộng ở chỗ, đào đất đắp đường v...v... Em rất sức làm tốt để khỏi cải tạo tập trung, vì 4 cháu em nhỏ quá không ai nuôi. Thế nào vào tháng 10/75 em cũng được giấy báo con em: Lê Trung Nam không được học cấp II, còn em thì ngừng công tác giảng dạy. Em quá khổ, tại sao con em không được học. Giữa tháng 10. Sáng thứ hai em dẫn 4 cháu đi bộ đến phòng giáo dục hỏi lý do: họ bảo: "Cha nó là n quan ngay chết chưa trả quyền công dân, không cho nó học. Còn em họ nói: làm tình báo cho Mỹ nghỉ dạy là tốt rồi, không đi cải tạo tập trung là con bà còn sống đó!" lúc đó em không còn sợ nữa. - Các ông không nên trả thù như vậy, con tôi còn nhỏ nó biết gì đâu, để nó dốt, khi lớn lên, có ý thức có ông nghĩ thế nào! nên không cho con tôi học, các ông bắt hết 5 me con tôi để khỏi trả thù về sau, lúc đó ông trưởng phòng (5 thành người Bắc) đập bàn

PAR AVION VIA AIR MAIL gởi công an cũng em lại. lúc đó Mỹ Dục

Được 9 tuổi số chết nhiều lớn lên theo chi đi cùng 3 đứa khác cũng xô
mẹ đi về, hoặc tức tử. Xong có Bác Đảng (gia đình già) nắm tay chi
kéo ra ngoài phòng đưa chi ra về. Trong ngày đó đi phụng dưỡng đến một
chi đi lao động đập đá, ruộng. Chi đi lao động suốt ngày đầu có tiền
mua gạo, chi các cháu ăn. Giờ nào rảnh chi đi mua bắp về nấu
các cháu bán, mua củ mì các cháu lột vỏ phơi khô bán, mua
đầu phụng lột ép dầu bán... làm một cả đêm. Tháng 11/75 Bác
Đảng đến nhà nói chi đi dạy lại và 4 cháu được đi học lại. Họ chi
cho chi học đập đá thời gian mà thôi. Chi cố gắng dạy dỗ các
cháu được đi học.

Vào tháng 4 năm 1976 chi bị đi học cái tạo 1 tháng ở chùa gần
cách nhà khoảng 5km. Chi xin sang đi chiều về và ăn củ mì
phần các con. làm một cả bữa đêm không có đủ gạo ăn
phải ăn dần bọ bọ và củ mì. Xong đến thời gian bảy tháng
chi bị gởi lao động đào kênh 1 tháng. Đến tháng 9 năm 1976
chi bị tống giam tiếp cho Mỹ (chi bận và anh hai chấp tống chi
chi này là Đảng viên). nên công an bắt chi nhốt (ngày 3-9-76
Bị bắt nhốt chi một xúi ở nhà giam, buồn là các em ở nhà
còn nhỏ không ai nuôi dưỡng, đói khát. Trong thời gian ở
Tỉnh chi chết xúi 3 lần, rồi đến bác biết tức quá lo cho
con - đã thế họ còn nỡ nhốt chi: "con mẹ Mỹ, làm bở bệnh.
Từ 3-9-76 - 9-9-76 ở phòng giam của Bác Đảng với thầy thiện sai bảo
lãnh chi không phải là giám tiếp trực ra đi trị bệnh. Họ thấy chi
bệnh nhiều mới cho về vào bệnh viện 1 tháng hồi mới bình
phục. Qua 1977 chi dạy và đi lao động đào kênh - 3 tháng học là
lao động đào kênh 2 tuần còn nghỉ hè chi phải lao động đào
kênh 1 tháng. Qua đó chi và 2 cháu trai đập xe vô núi lùn
hết gạo ăn cách nhà hơn 20 cây số. Đi xa như thế mà không
có đủ cơm ăn, mỗi ngày ăn 2 chén cơm dần dần củ mì. Mẹ con
chỗ xe đập từ núi về nhà phải đi đánh chi đi học về đập vô
đốt lò, suốt ép ra dầu bán. lúc này 1 tháng lương của chi chi có
30 đ mà gia 1 cái quần đen thường là 50 đ còn gạo thì 30 đ
thường. Đầu năm 1988 bắt chi đi lao động 1 tháng vào rừng
khủng khiếp (rừng Nhum sát biên giới Miền). các ông chết, sự
khủng khiếp. Chi lao động phải mang theo gạo - bọ bọ, không có tiền
dầu muối và ớt theo ăn. Cũng năm 1988 Ba đi cái tạo về
dẫn con chi mới 13 tuổi vào rừng chặt phá
cây thông lùn, vào mùa mưa đập xe từ rừng
về nhà gần 30 chục cây với mùa tàn tàn

PAR AVION VIA AIR MAIL tên như lúc mùa đến, trong 3 có hạt
trên xe đập còn cho củ mì. còn.

an, em mi, vì thế các em không phải trốn, bôn con, sanh
mệt. Con em, nức nở xuống trần trướng.

Vào tháng 3 năm 1980 em bị một căn bệnh, vì
thế em nghỉ học. Khi thấy tình hình như vậy em liền
tổ em: liên hệ với em ở ngoại quốc, phân dạng các mạng.

Từ 1981-1985 em bị bệnh nặng - Suyt chết. Thế mới
vẫn gọi em tạo lao động. Đi không nổi em đang 3 tháng
tiền lương cho anh trưởng.

Đến 1985 em gọi hồ sơ báo lãnh về, em nghỉ dạy. Các
cháu đã tốt nghiệp phổ thông. Các cháu làm lữ lữ em
việc đời sống qua ngày, hy vọng hồ sơ được giải quyết
đi. Với lý lịch em đã kể trên:

- Góa phụ hơn 20 năm, một mình nuôi 4 đứa
con lớn nhất 14 tuổi - nhỏ mới 2 tháng đến bây giờ.

- Bản thân là nhân viên của hãng P&E và N&E
thời gian tất cả là: 5 năm 9 tháng.

FV # 214-789

phong văn = E-21-674

ngày 19-6-1991.

Em giải quyết một mình mẹ là: Chai Chai Mỹ Yên con 4
đứa con ở lại VN vì trên 21 tuổi, Bản em vẫn tỏc thân
mặc dù em không em tạo Tập Trung liên tục thời gian
những em bị cái tạo chính trị và lao động từng thời
gian ngắn và hết mức khổ nuôi 4 con nhỏ em khổ dài
Đặt lại vấn đề: Nếu chồng em không từ trần, đi học em tạo
thì em không khổ nuôi một mình nuôi 4 con nhỏ. //

7. Họ biết em đi làm việc cho Mỹ nên em như em dạy
em như kể trên. Khi tại không ai nhìn ra em, chính em
cũng nói thế. Em hết mức đau lòng được ra đi bỏ lại 4
đứa con em đau khổ rất cần mẹ. Chính em khổ em từ nhỏ
hết mức khổ khổ em mẹ, mẹ bị dạy chính trị - em như
đang lao động - bệnh nặng suyt chết mấy lần.

Em gọi thư này đến Bà Thúc Minh Cháu rõ được hơn
em em em giúp em 4 cháu được giải quyết theo mẹ
sang định đi học qua Mỹ qua Mỹ bảo trợ em.

Em thỉnh lời gọi đến Bà Thúc Minh Cháu lỗi chân
thành nhân thiết xin được em em giúp

1. Thân Thi Mỹ Yên (Mẹ) 1944

2. Lê Trung Nam (con) 1965

3. Lê Thị Mỹ Dung (con) 1966

4. Lê Trung Nam (con) 1967

5. Lê Thị Mỹ Dung (con) 1968

Director
Orderly Departure Program
127 Panjabum Building, 9th Floor
Sathorn Tai Road.
Bangkok 10120, Thailand.

Địa chỉ: Khuê Minh Thô

P.O Box 5435 Arlington

VA. 22205-0635 U.S.A.

Cem phôtô hình của em kèm 01 PAGE và giấy xác nhận làm
01 PACE + giấy khai tử + giấy có ảnh qua phim kèm theo thư
mẫu gửi đến Bà Trác Minh Thô để làm chứng minh.

* Xin gửi kèm theo này cho hành gửi ngay đến em.

HANH DIANA TANG (THAI)

* Chết Th !

- Con. Hiệp h/s này.

- Chết đã từ năm 1969

- Làm việc MACV (+ 57)

- em ruột của anh, được

nhận; em còn ở dưới.

19/10



Journey
to a
New
Frontier
Collect



Ms. KHUC MINH THO
P.O. BOX 5435
Arlington, VA. 22205 - 0635

OCT 0 1991

